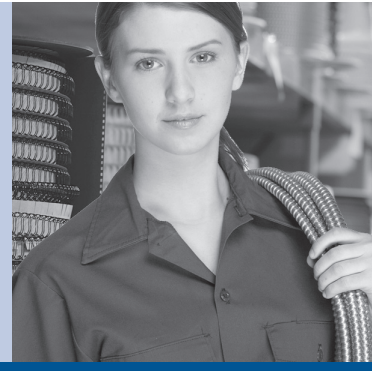


‘E anga fēfē ha’o tangi ki he Potungāue Leipa mo e ngaahi Potungāue Ngāue kau ki ho’o ‘eke.



Ko e ha ‘a e fakafepaki?

Ko e fakafepaki, ko ha tohi ta’e loto ki he tu’utu’uni fekau’aki mo ho’o keleimi totongi lelei ki he Kautaha ‘a e Kau ngāue. Ko ho’o tohi - fakafepaki kuo pau ke nau ma’u ki mu’a he ‘aho ‘e 60 hili ho’o ma’u ‘enau tu’utu’uni.

Ko ho’o tohi fakafepaki ke kau ai eni:

- Ko ho hingoa mo e fika keleimi.
- ‘Aho ne talamai ai mei he Potungāue.
- Ko e ‘uhinga ‘oku ke ta’eloto ai fakataha mo ha lipooti ‘a e kau toketa pe ko ha toe fakamatala ‘oku hā ai ‘a e hala ‘o e tali na’e fai.

Ko fe ‘a e feitu’u ‘e ‘ave ki ai ‘eku fakafepaki pe ko e fakatangi?

- ‘Ave ho’o tohi fakafepaki he ‘initaneti ‘aki ha’o faka’aonga’i ‘a e Claim & Account Center (Keleimi pea mo e Akauni Senita) he <https://secure.Lni.wa.gov> (‘e fiema’u ke ‘ai ha’o ‘akauni mo ha paasiueti kae toki lava ‘o faka’aonga’i ia). PE
- ‘Ave tohi fakafepaki ki he Department of Labor & Industries, P.O. Box 44291, Olympia WA 98504-4291, PE
- Ave e tohi fakafepaki ki he Board of Industrial Insurance Appeals (BIIA), Executive Secretary, P.O. Box 42401, Olympia WA 98504-2401, pe fakafolau he komipiuta he foomu ai ki he [www. BIIA.wa.gov](http://www.BIIA.wa.gov). (ko ho’o tohi fakafepaki ki he Labor & Industries [Potungāue & Ngāue], ‘e ikai fai ha ngāue ki ai kae’oua kuo fakangofua ‘e he POATE ‘O E FAKATANGI ‘INISIUA KAUTAHA [Board of Industrial Insurance Appeals, BIIA])

Ko e ha ‘e hoko hili ‘enau ma’u ‘eku tohi fakafepaki?

‘E ma’u ‘e ho’o Pule keleimi ho’o tohi, pea te ne fai ‘a e taha ‘o e ngaahi me’a ko eni:

1. Liliu ‘a e ‘uluaki tali. ‘E toe ‘oatu ha tohi fo’ou pe tu’utu’uni, pe, fakatou’osi, mo e tu’utu’uni fo’ou.
2. Te nau pehē ‘oku tonu pe ‘uluaki tu’utu’uni. Te ke ma’u e tohi ‘o fakaha ai ‘oku tonu pe ‘a e ‘uluaki tu’utu’uni. ‘E lava pe ke ke toe fakatangi ‘i ha tohi ki he POATE ‘O E FAKATANGI ‘INISIUA KAUTAHA (BIIA) kapau ‘oku ke ta’e loto ki he ‘enau tu’utu’uni. Ko e taimi mo e tu’asila ki ho’o toe fakatangi ‘e ‘i he tohi tu’utu’uni ‘e ‘oatu.

3. Ka toe fiema’u ha fakamatala. ‘E ‘oatu ha tu’utu’uni ke tatali ‘a e fakakaukau ne fakahoko, pea mo ha kole ‘e fai atu ‘i ha tohi ke ‘omai ‘a e ngaahi fakamatala ko ia, pe ko hono fakatou ‘omai ‘a e onogo me’a ko ia. ‘E lava pe he pule keleimi ‘o kole atu ke ‘omai ha toe fakamatala meiate koe, mo ho toketa, pe ko ho ngaue’anga.

Ko ha tu’utu’uni fekau’aki mo ho’o tohi tangi ‘e fuoloa ‘aki ha ‘aho e 30 – 60 pe loloa ange ‘o kapau te nau fiema’u ha toe fakamatala. Kapau ‘e ‘ikai ma’u ha tali hili ‘a e ‘aho e 30 mei he ‘aho na’ake ‘ave ai ho’o tohi, kātaki ‘o fetu’utaki ki ho pule keleimi.

‘E fēfē kapau ‘e ‘ikai teu tohi fakafepaki, pe fakatangi, pe ‘e toki fai hili ‘a e ‘aho e 60?

Kapau ‘e ‘ikai fai ha tohi fakafepaki pe tohi fakatangi lolotonga ‘a e ‘aho e 60, ko e tu’utu’uni ‘a e Potungāue ‘e fai’aki pe ia. ‘Oku ‘uhinga ‘e ‘ikai toe lava ke ke fakafepaki pe fai ha fakatangi ki he ‘enau tu’utu’uni ‘i ha ‘aho ‘amui.

Kapau ‘oku ‘i ai ha’aku ngaahi fehu’i pe ko ha me’a ‘oku ou tokanga ki ai, ko hai teu fetu’utaki ki ai?

- Ko e pule keleimi ‘oku ne tokanga’i ho’o keisi, ki ha ngaahi fehu’i ‘oku fakahangatonu ki ho’o kole. ‘E lava pe ke kumi ‘ehē pule keleimi ha toko taha fakatonulea ke tokoni kiate koe.
- Ko e telefoni ta’e totongi ‘a e potungāue ko e 1-800-547-8367, ki ha fehu’i fekau’aki mo e ngaahi keleimi. Ko e fika telefoni koeni ‘e lava pe ke te fanongo ai ki he lea Sipenisi.

Ko ha toe tokoni kehe, ‘e lava pe keke fetu’utaki ki he ngaahi feitu’u ko eni, ‘oku ta’etotongi:

- Project Help (Poloseki Tokoni) ‘i he 1-800-255-9752. Mahalo ‘e fiema’u ha toko taha fakatonu-lea.
- Tokoni Ako Lao, Faifale’i pea mo e Kole (Coordinated Legal Education, Advice and Referral, CLEAR) ‘i he 1-888-201-1014. Ko e potungāue ni ‘oku nau tuku mai ha telefoni etu’utaki petalatala kia kinautolu ‘oku ‘i he tu’unga pa’anga ma’ulalo ‘i he ‘aho- ngāue ‘o e uike, mei he 9.15 am – 12.15 pm. Ko e fakamatala ‘oku ‘i he lea Sipenisi.

Ko e fetu’utaki ki he Poloseki Tokoni pe CLEAR ‘oku ‘ikai ‘uhinga ia ‘oku ke fakafepaki pe fakatangi ki he tu’utu’uni ‘a e potungāue. Kapau ko ‘ete pole’i ‘a e tu’utu’uni ‘a e potungāue, muimui ki he ngaahi tefito’i sitepu ‘oku ha atu he tohi fakamatala.

PUBLICATION F242-363-313 (Tongan) [04-2019]



Washington State Department of
Labor & Industries

Workers’ Compensation Services

‘Oku ‘i ai e ngaahi foomu ‘e lava ma’u kiate kinautolu, ‘i ha ‘ate kole, ‘oku ‘i ai ha nau faingata’ia fakasino. Telefoni ki he 1-800-547-8367. TDD faka’aonga’i, telefoni 360-902-5797. L&I (Potungāue & Ngāue) ko e pule ‘o e faingamālie tataau.